

**Zeitschrift:** Actio : un magazine pour l'aide à la vie  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge Suisse  
**Band:** 94 (1985)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Lettre ouverte

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LETTRE OUVERTE

# Une année prend fin

Chère lectrice, cher lecteur,  
L'année internationale de la Jeunesse  
prend fin. 1986 lui succédera, procla-  
mée Année de la Paix par l'Assemblée  
générale de l'ONU.

Plus se rapproche le chiffre magique de  
l'an 2000, plus j'éprouve le besoin de  
réaffirmer tout effort d'union, de  
construction, tout geste prometteur  
d'avenir, et de contrebalancer les ten-  
dances destructrices, démoralisantes et  
négatives par une volonté positive.

C'est dans cet esprit que j'aimerais  
exprimer toute ma gratitude. Merci aux  
69 sections qui, jour après jour, tout au  
long de l'année, effectuent un travail  
inestimable. Merci aussi aux donateurs  
qui, par leurs dons, nous prouvent toute  
leur estime pour l'esprit dans lequel  
œuvre la Croix-Rouge. Ma gratitude va  
enfin aux parrains et marraines dont la  
contribution régulière témoigne chaque  
mois de leur confiance.

La Croix-Rouge est plus qu'une œuvre  
d'entraide parmi d'autres. Elle s'inspire  
d'une philosophie qui répond au besoin  
de justice et de paix des hommes.

A vous tous, chère lectrice, cher lecteur,  
et tout particulièrement aux milliers de  
bénévoles et, parmi eux, les volontaires  
du Service Croix-Rouge, sans lesquels  
la Croix-Rouge ne serait pas pensable,  
je souhaite de tout cœur de joyeuses  
fêtes et une année 1986 digne de  
s'appeler Année de la Paix!



Kurt Bolliger  
Président de la Croix-Rouge suisse

## Une médaille Huguenin!

La plus belle récompense  
pour ceux qui se mettent  
en valeur.

Pour donner du relief à un succès,  
à une victoire; rien ne remplace  
le prestige d'une belle  
médaille Huguenin.

Edelste Ehrung  
für Spitzenleistungen.

Sie adelt den Empfänger  
und würdigt gleichzeitig  
den Spender.

 HUGUENIN MEDAILLEURS SA  
2400 LE LOCLE Télex 952 324 Tél. (039) 3157 55



**Forma  
Vitrum  
AG**

Glaswarenfabrik St.Gallen  
Telefon 071 27 51 51